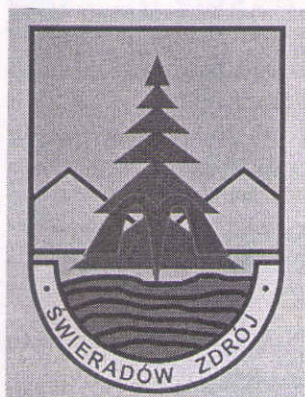




Gmina Świeradów – Czarniawa Zdrój

**Nic o nas bez nas – czyli gazeta dla
każdego mieszkańca naszego miasta**

Miesięcznik • Nr 4 (41) • Kwiecień 2002 • Cena 1 zł (w tym 7% VAT)

NOTATNIK ŚWIERADOWSKI

Powiatowe nominacje



Małgorzata Gettner



Wiesław Buczyński



Danuta Bartosiewicz



Wiesława Wanatowicz

Zarząd Miasta rekomendował czworo świeradowian do walki o tytuł „Człowieka Roku Powiatu Lubańskiego” w kategoriach: kultura i edukacja, przedsiębiorczość, sport i turystyka oraz działalność społeczno-charytatywna. Sylwetki nominatów na str. 11.

Narodowe spisywanie



Od 21 maja do 8 czerwca trwać będzie Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań oraz Powszechny Spis Rolny.

Rachmistrze, którzy nas odwiedzają, będą przygotowani do zadawania pytań i wypełniania kwestionariuszy.

Ci nas spiszą:

1. Andrzejewska Magdalena
2. Burawska Beata
3. Gładka Anna
4. Gret Zofia
5. Gromnicka Edyta
6. Groński Krzysztof
7. Grudzień Małgorzata
8. Iwanich Elżbieta
9. Karłowicz Grażyna
10. Kiciński Andrzej
11. Kirkowski Jacek
12. Kralewska Adriana
13. Kulig Mirosława
14. Lęba Halina
15. Łankowska Monika
16. Miluta Andrzej
17. Pasierb Honorata
18. Pietrasz Alicja
19. Plucińska Wioletta
20. Przybyła Agnieszka
21. Rosolek Krzysztof
22. Salach Iwona
23. Stettner Ewa
24. Struzik Przemysław
25. Strzałkowska Izabela
26. Wrześniak Zbigniew
27. Marek Marianna – rezerwa

A o co zapytają?

- * o nasze dane osobowe
- * o rodzaj mieszkania, jakie zajmujemy (własnościowe, spółdzielcze, komunalne)
- * o rodzaj zameldowania – stały lub cza-



Sekretarz miasta, Sylwia Błaszczyk, sięga do urny, by wylosować kolejne nazwisko spośród osób, które zgłosiły się na rachmistrów spisowych, a Danuta Żyłkiewicz (na pierwszym planie), Kierownik Gminnego Biura Spisowego, skrupulatnie wpisuje wszystko do protokołu.

40 wylosowanych kandydatów na rachmistrów zostało poddanych intensywnemu (ośmiodzinnemu) szkoleniu, podczas którego 13 osób zrezygnowało ze swej szansy.

sowy; w drugim przypadku rachmistrz wypełni ankietę migracji, zapyta, skąd przyjechaliśmy, z jakiego powodu zmieniliśmy miejsce zamieszkania

- * o stan cywilny
- * o źródła utrzymania
- * o orzeczoną niepełnosprawność
- * o wykształcenie
- * o wykonywany zawód
- * o metraż i infrastrukturę mieszkania

W wybranych mieszkaniach przeprowadzony zostanie spis diety wśród kobiet.

Nie musimy okazywać dokumentów potwierdzających prawdziwość przekazanych przez nas informacji. Odmowa udzielenia informacji wiąże się jednak z ryzykiem nałożenia na uchylających się grzywny do

5000 zł (tylko ankieta dotycząca diety kobiet jest dobrowolna).

Uzyskane na podstawie ankiet opracowania i analizy zostaną wykorzystane w pracach nad planowaniem rozwoju kraju oraz poszczególnych miast, gmin, województw i regionów. Uzyskane wyniki będą też przydatne w procesie integracji z Unią Europejską.

Wszystkie informacje uzyskane od obywateli w trakcie spisów są chronione tajemnicą statystyczną, co oznacza, że będą one wykorzystane wyłącznie do zestawień, opracowań i analiz statystycznych. Nigdy i nikomu spoza statystyki nie zostaną udostępnione.

APEL

3 maja obchodzimy święto narodowe o podwójnym wymiarze:

1. Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski
2. 211 rocznica uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

Z tego względu bardzo zachęcamy mieszkańców naszej gminy, którym Polska i patriotyzm głęboko leżą na sercu, o wywieszenie flag narodowych w swoich posiadłościach i obejściach

Stowarzyszenie Rodzina Polska
– Koło w Świeradowie Zdroju

Powyższy apel Stowarzyszenia Rodzina Polska powinien wszystkim uzmysłowić, że chyba wstydzimy się własnych symboli narodowych, skoro trzeba nam przypominać, że w dniach świąt państwowych należy wywieszać biało-czerwone flagi.

Ta niechęć do drogiego każdemu Polakowi symboli jest dziwna o tyle, że gdy rzesze kibiców jawnie oglądają skoki Mahysza, to w każdym zakątku globu powiewają polskimi flagami i szalikami w biało-czerwonych barwach, które kupują w supermarketach po niewygodnych cenach.

Może warto sobie ten apel wziąć do serca – przynajmniej tyle jesteśmy winni Ojczyźnie!

Powszechną praktyką w naszym kraju jest spalanie pozostałości roślinnych (opadłe z drzew liście, gałęzie, zeschnięte rośliny i ich fragmenty) bezpośrednio na terenie ogrodów prywatnych, zieleniców osiedlowych, a nawet w miejscach publicznych, np. w parkach czy na ulicach. Interpretację prawną tego postępowania przedstawił prof. W. Radecki na łamach „Aury” (nr 1/95), omawiając zagadnienie spalania liści i gałęzi w ogrodzie prywatnym lub na terenie osiedla mieszkaniowego z punktu widzenia przepisów ustawy o ochronie i kształtowaniu środowiska.

Zdaniem prof. W. Radeckiego trudności w interpretacji prawnej tej sytuacji sprowadzają się głównie do braku dokładnej prawnej wykładni pojęcia „odpad” w polskim prawie ochrony środowiska. Za podstawę klasyfikacji odpadów w Polsce przyjęto projekt ramowych ustaleń Europejskiej Komisji Gospodarczej ONZ z 1989 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji odpadów. Odpady pochodzenia roślinnego występują w grupie odpadów komunalnych (odpady pochodzące z pielęgnacji zieleni miejskiej oraz z nieselektywnego gromadzenia odpadów bytowej i gospodarczej działalności człowie-



Palenie

ka), drzewnych oraz pochodzących z produkcji roślinnej (masa roślinna niespożytkowana w gospodarstwie rolnym, w tym w ogrodzie działkowym, utworzona głównie przez niehandlowe niekonsumpcyjne i nieprzydatne części roślin, które nie będąc zasobami nawozowymi stają się odpadami).

Istniejące przepisy prawne jak dotąd kla-

Urząd Miejski

Do pracowników Urzędu Miasta w Świeradowie Zdroju można telefonować bezpośrednio.

I tak do Krystyny Kisiel (sekretariat burmistrza i jego zastępcy dzwonimy pod nr 7816489), do burmistrza bezpośrednio - 7816119, a do jego zastępcy - 7817680.

Joanna Szczekulska - 7816553. fax - 7816585, Bożena Czukiewska - 7816471. Sylwia Błaszczyk - 7817562. Izabela Masłowska - 7817601. Ryszard Szczygiel i Bo-

gumiła Tasulis - 7817297, 7817558. Wiesława Junciewicz - 7817092. Anna Mazurek i Izabela Jurczak - 7817970. Eugeniusz Grabas - 7817071. Danuta Żytkiewicz i Halina Stettner - 7816929. Ryszard Nowak - 7816896. Tadeusz Baka - 7816841. Jadwiga Kołacz i Grażyna Wojciechowicz - 7816659. Magdalena Piotrowska i Anna Leśniak - 7816452, 7816324. Jolanta Bobak i Diana Timofiejewicz-Zak - 7817666.

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej - sekretariat - 7816343, kierownik - 7816425. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - sekretariat -

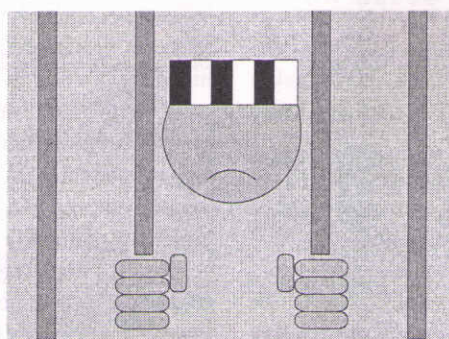
7816321, kierownik - 7816076. Przedszkole Miejskie - 7816339. SP nr 1 - 7816373, 7816214. Gimnazjum - 7816668, 7816224. SP nr 2 - sekretariat - 7816379, świetlica środowiskowa - 7845712. Miejska Biblioteka Publiczna - 7816394. Klub AA - 7816114. Klub Seniora, Związek Emerytów, Związek Sybiraków - 7816209. Miejskie Biuro Informacji Turystycznej - 7816350, fax 7816100. Ochotnicza Straż Pożarna - dowódca jednostki w Świeradowie - 7816426, gminny komendant OSP, dowódca jednostki w Czerniawie - 7845573.

Kronika

Jakież musiało ogarnąć zdziwienie trzech czerniawian, którzy **5 kwietnia** w lesie między Świeradowem a Czerniawą mozolili się przy wykopywaniu podziemnego kabla telekomunikacyjnego (ten sam las i ci sami - jak się okazało w toku dalszego postępowania - „poszukiwacze” miedzi, którzy ogłosili podziemne zasoby TP SA ponad miesiąc temu) i nagle usłyszeli standardowe „Nie ruszać się, policja!”. Dwaj funkcjonariusze z rewiru dzielnicowych nakryli złoczyńców w momencie, gdy akurat z wydobytego na wierzch przewodu odwijali taśmę izolacyjną. Złodzieje po zatrzymaniu przyznali się do czterech podobnych akcji i dlatego teraz są pod dozorem policyjnym i muszą kilka razy w tygodniu meldować się w rewirze.

A swoją drogą, ten sposób pozyskiwania miedzi to ciężki kawałek chleba, jako że punkty skupu metali kolorowych nie płacą za surowiec kokosów, a żądają dostarczenia węgla bez żadnych dodatków, dlatego złoczyńcy muszą się nieźle naharować, by zdjąć twarde osłony z PCW.

9 kwietnia wyczerpała się cierpliwość policjantów wobec świeradowianina, który od dłuższego czasu znęcał się na swoją rodzinę. Mimo postawienia mu zarzutów, których lista jest bardzo długa, koszmar jego



rodziny nie zelżał ani na godzinę. Ponieważ nie skutowały metody perswazyjne, zwyrodnialec został tego dnia osadzony w areszcie na okres 3 miesięcy. Sąd za popełnione uczynki może mu wymierzyć karę od 3 miesięcy do 5 lat.

10 kwietnia wieczorem patrol policji wraz z pracownikami Zakładu Energetycznego zatrzymali na gorącym uczynku pewnego mieszkańca budynku przy ul. Batorego na kradzieży prądu. Okazało się, że pan ów miał odciepić energię za niepłacenie rachunków, ale tak był do niej przyzwyczajony, że postanowił ją sobie doprowadzić z pominięciem licznika. Za występki ten grozi od 3 miesięcy do 5 lat więzienia.

Z 11 na 12 kwietnia nieznany sprawca dostał się do wnętrza opustoszałego domu wczasowego „Odra” i wyniósł stamtąd leciwy zestaw muzyczny, którego wartość właściciel ocenił na 110 zł.

policyjna

W nocy z 13 na 14 kwietnia złodziej włamał się do jednej z komórek w Świeradowie i wyniósł stamtąd elektronarzędzia wartości 2100 zł.

Od 13 marca do 22 kwietnia policja wyłapała w mieście aż ośmiu kierowców, którzy pozwolili sobie na luksus kierowania autem po jednym (lub kilku) głębszym. W gronie tym znalazł się rodzynek - pani, która legitymowała się stężeniem alkoholu w na poziomie 0,58 promile (dawka „przestępcza”. Ale rekord, choć niewielki, raptem 1 promile, należał do pana.

Policja ponownie przypomina, że picie alkoholu w miejscach publicznych jest niedozwolone prawem, mimo to wykroczenie to od początku roku popełniło aż 21 osób, które trunki popijały głównie na ul. Zdrojowej bądź w parku zdrojowym. Za czyn ten grozi kara grzywny do 5000. zł. Sądy traktowały dotąd popijających z pewną wyrozumiałością, orzekają kary od 60 do 300 zł, mając częściowo na uwadze sytuację materialną podsądnych, a także wykazaną przez nich skruchę.

Miło nam donieść, że od początku roku w Świeradowie i Czerniawie nie zginęło ani jedno auto!

wzbronione

syfikacji tej nie uwzględniają. Uregulowania zawarte w cytowanej ustawie o ochronie i kształtowaniu środowiska nie określają jednoznacznie, że spalanie liści i gałęzi drzew w ogrodzie jest wykroczeniem określonym przez ustawę. Prof. W. Radecki pisze na łamach „Aury”, że „Efekt przedstawionej wykładni będzie taki, że nawet gdyby uznać, iż zakaz spalania odnosi się do liści i gałęzi drzew, to sankcji za jego naruszenie nie sposób znaleźć w ustawie o ochronie śro-

dowiska i to niezależnie od tego, czy liście i gałęzie spala właściciel ogródka czy zarządca terenu. Ale to, że nie ma sankcji w ustawie o ochronie środowiska nie oznacza, że nie ma jej w ogóle. Siegnąć trzeba do kodeksu wykroczeń, w którym w rozdziale o wykroczeniach przeciwko urządzeniom użytku publicznego ustawodawca zamieścił art. 145...”:

Art. 145 powiada: „Kto zanieczyszcza lub zaśmieca miejsca dostępne dla publiczności, a w szczególności drogę, ulicę, plac, ogród, trawnik lub zieleniec, podlega karze grzywny do 500 zł albo karze naigany”.

I dalej: „Można utrzymywać, że dym powstały w wyniku spalania liści i gałęzi drzew jest zanieczyszczeniem, o którym mowa w tym ostatnim przepisie. Jeżeli więc ten dym wydobywa się z ogródka i przedostaje się w miejsce dostępne dla publiczności (drogę publiczną, ulicę w mieście itp.), to zostają wyczerpane znamiona wykroczenia z art. 145 k.w., znowu niezależnie od tego, czy spalającym jest właściciel ogródka czy zarządca terenu. (...) Właśnie ten przepis można zastosować Jeżeli dym powstały wskutek spalania liści i gałęzi przedostaje się w miejsce dostępne dla publiczności.”

Gondolą pod górę

Prace zmierzające do uzyskania kolejnych pozwoleń na budowę uległy zahamowaniu na etapie złożenia wniosku w Starostwie Powiatowym w Lubaniu - o wydanie decyzji w sprawie zgody na budowę rurociągu zasilającego sztuczne naśnieżanie ze stacją pomp wraz z linią energetyczną i trafostacją.

Niestety przepisy zmuszają inwestora do uzyskania obecnie zapewnienia dostawy wody z Kwiszy od Okręgowego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu oraz uzyskania tzw. pozwolenia wodno-prawnego na korzystanie z wód powierzchniowych do celów gospodarczych. W tym ostatnim przypadku kuriozalne jest, iż zgoda uzależniona jest od zapewnienia odpowiedniej ilości wody w Kwisie dla położonej w Orłowicach małej elektrowni wodnej, której właściciel jest mieszkańcem Drzonkowa. Konieczne jest również wydzierżawienie terenu w pasie nadrzecznym Kwiszy od Skarbu Państwa reprezentowanego przez Ministra Środowiska. W wypadku pozytywnego załatwienia tych kwestii możliwym będzie uzyskanie pierwszego pozwolenia na budowę.

Wyżej wymienione trudności to tylko przykład biurokracji, z jaką muszą sobie poradzić inwestorzy. A radzą sobie skutecznie, czego przykładem niech będzie decyzja Wojewody Dolnośląskiego opublikowana 23 marca w Dzienniku Urzędowym o ograniczeniu strefy ochronnej cietrzewia na Stogu Izerskim, która pozwoliła na lokalizację górnej stacji kolei przy schronisku, jak również wypracowanie rozwiązań w zakresie ochrony wód uzdrowiskowych.

Inwestor za sobą ma również zakup ziemi pod dolną stacją i wydzierżawienie niezbędnych terenów pod parkingi i nartostrady oraz wykonanie kosztownej dokumentacji projektowej o wartości

350 tys. zł, jak też opłacenie części kosztów związanych ze zmianą planów zagospodarowania przestrzennego gminy Świeradów i Mirsk. W stałej gotowości utrzymywane jest przez spółkę biuro i personel, co również pochłania znaczne koszty. Po długotrwałych negocjacjach wyłoniono wykonawców i dostawców sprzętu, z którymi podpisano umowy wykonawcze.

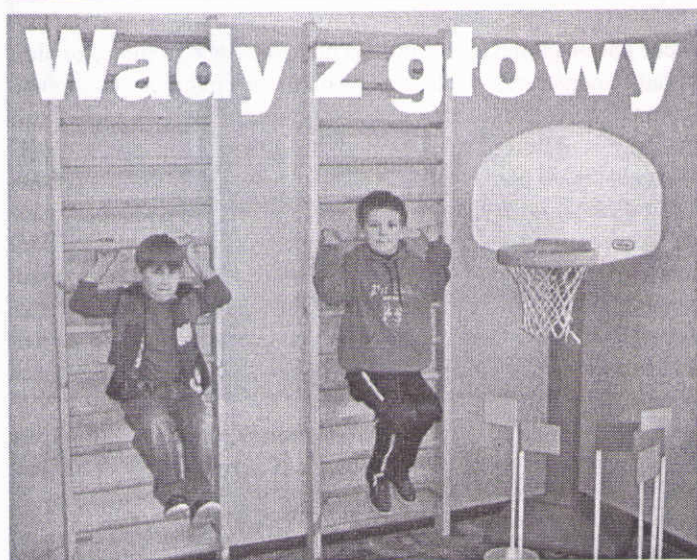
Te wszystkie utrudnienia i komplikacje to kolejne stracone dni, tygodnie i miesiące na wymagane prawem uzgodnienia, oceny oddziaływania, raporty, zapewnienia itp. itd. Tak właśnie wygląda biurokratyczny świat „przyjazny dla przedsiębiorczości”. Nie dziwi w tej sytuacji decyzja naszego rządu o uproszczeniu przepisów prawa budowlanego.

Co jeszcze czeka na inwestora? Po uchwaleniu 9 maja zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego Świeradowa pod dolną stacją dalsza droga przez mękę, jak np.: opinia Ministerstwa Zdrowia, raport oddziaływania na środowisko wykonany zgodnie z wymaganiami sanepidu i służb ochrony środowiska, publiczne zaopiniowanie inwestycji przez okres „tylko” 21 dni itd.

W tym czasie zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego gminy Mirsk, co będzie gotowe w czerwcu, i oczywiście taka sama procedura, jak wyżej, czyli kolejne opinie i raporty. A może jeszcze inaczej. Może te wszystkie raporty dopiero po uchwale zmiany w planie Mirska, bo i takie wątpliwości mają urzędnicy.

Świadomych tego niech nie dziwią ciągle przesuwane terminy rozpoczęcia prac, bo po prostu nasze przepisy nie są przyjazne dla inwestorów i należy tylko mieć nadzieję, że nie stracą oni cierpliwości i nie zabiorą swoich planów budowy i pieniędzy chociażby do Czech, jak to uczynili Japończycy z fabryką Toyoty.

Wojciech Kudera - Burmistrz Miasta



15 kwietnia w przedszkolu świeradzkim dokonano otwarcia sali gimnastycznej dla maluchów. Taką wolę wyrazili rodzice, którzy w listopadzie wypełniali ankiety skierowane do wizytatora – uważali oni, że już od wieku przedszkolnego należy kształtować właściwą sylwetkę, korygować wady postawy i zapobiegać pladze nękającej współczesną młodzież – skoliozie.

Sala powstała na II piętrze, gdzie pierwotnie miał powstać żłobek (ostatecznie nie powstał), a z umieszczonych w niej przyrządów każde ze 102 dzieci ma okazję skorzystać 2-3 razy dziennie.

Janina Chmurek, dyrektor placówki, informuje, że remont i sprzęt sportowy kosztowały ok. 4 tys. zł.

W pomieszczeniu obok trwają prace adaptacyjne, po zakończeniu których placówka zyska salę telewizyjną, gdzie dzieci uczyć się będą także języków obcych.

Powal byka

Miejska Biblioteka Publiczna w Świeradowie, Biblioteka Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Świeradowie, Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Gryfowie oraz MBIT zapraszają do udziału w IV Konkursie Ortograficznym, który odbędzie się w dwu kategoriach: dla dzieci (klasy IV-VI) oraz dla gimnazjalistów i dla dorosłych.

I etap przeprowadzony zostanie w szkołach na przełomie kwietnia i maja, natomiast II etap dla finalistów ze szkół oraz dla chętnych dorosłych rozpocznie się 10 maja o godz. 16 w szkole świeradowskiej. Wielki finał i wręczenie nagród – 16 maja o godz. 16, także w szkole.

Teksty dyktand do II etapu przygotowują nauczyciele jęz. polskiego (nie uczący laureatów).

Tytuł „Mistrza Ortografii” przypadnie jedynie tej osobie, która nie zrobi żadnego błędu. Jeśli komisja wyłapie błędy, o przyznanych miejscach zdecyduje ilość popełnionych byków.

Chętnych do udziału w sprawdzianie ortograficznym prosimy o zgłaszanie swych kandydatur pod nr. telefonów: 7816394, 7816350 i 7816373.

Goniec puka do drzwi

UM szukając kolejnych oszczędności zdecydował się - w celu zmniejszenia rachunków za przesyłki pocztowe - zatrudnić bezrobotnego absolwenta w charakterze gońca.

Miesięczne rachunki płacone pocztą wynosiły ponad 3 tys. zł, podczas gdy goniec, częściowo opłacany przez Powiatowy Urząd Pracy, będzie kosztował gminę ok. 400 zł miesięcznie.

W związku z powyższym prosimy się nie dziwić częstym wizytom gońca, który będzie łącznikiem między UM a mieszkańcami.



Nasza sonda

Czy tęsknimy za kinem w Świeradowie?

Bożena PLEWIŃSKA, właścicielka „Baru u Bożeny”:



Jasne, że tęsknię. Z kinem świeradowskim wiązą mnie bardzo miłe wspomnienia od najmłodszych lat, gdy po niedzielnej mszy dla młodzieży robiło się wyścigi do kasy po bilety na poranki. A trzeba było jeszcze zdążyć w okraglaku kupić cukierki, oczywiście w szeleszczących papierkach.

Przez całe lata w kinie bywałam 3-4 razy w tygodniu, a po takich doświadczeniach każdy przyzna, że telewizja nigdy nie da takich wrażeń jak kino. Wciąż się o tym upewniam, gdy jadę na seans filmowy do w Jeleniej Górze, ostatnio na „Władcę pierścieni”. Ileż razy jednak można sobie pozwolić na takie wyjazdy? Mnie się to zdarza najwyżej trzy- czterokrotnie w roku.

Bardzo by się to kino przydało w mieście, ale nie chce mi się wierzyć, by kiedykolwiek powstało. Marzenia w każdym razie są tak silne, że ucieszyłabym się, gdyby otwarto salę na 30-50 widzów, gdzie wyświetlano by filmy przy pomocy nowoczesnych urządzeń audiowizualnych.

Madlen SZYMAŁSKA, właścicielka Galerii Mado i Cafe Galeria:

Jeszcze jak! Świeradowskiego kina nie zdołałam poznać, ale z radością powitałabym jego odrodzenie. Żadna telewizja kina nie zastąpi, zresztą TV nie oglądam, bo jest bezgranicznie nudna. Co nam zostało przez lata? Tylko jeździć do Jeleniej Góry, ale trzeba by wybierać się po pracy, potem wrócić późno, a rano do roboty. Dlatego w Jeleniej bywałam bardzo rzadko, a teraz mam okazję nadrobić zaległości, bo syn mój uczy się w Warszawie i ilekroć go odwiedzam, bywam w kinie przynajmniej dwukrotnie. Bilety w stolicy są horrendalnie drogie, ale pal licha! Ostatnio obejrzałam sobie „Moulin Rouge”. Gdyby kino istniało w



Świeradowie, chodziłabym na seans co najmniej raz w tygodniu, 50 razy w roku. Byłoby tylko było co oglądać.

Czasami wracam wspomnieniami do lat spędzonych w mojej rodzinnej Moskwie, gdzie chodzenie do kina, a jeszcze bardziej do teatru było swoistym rytuałem, równie rozpoznawalnym jak legendarne już czytanie przez moskwan książek w metrze. Wszystkie te kulturalne atrakcje były wówczas śmiesznie tanie.

Bogdan MOŹDŻEŃ, szef pubu mieszczącego się w dawnym kinie „Wieniec”:



Czy mi brakuje kina? Czasem się łapię na tym, że nawet bardzo, ale zaraz potem przychodzi otrzeźwienie w rodzaju „przecież na kino i tak nie miałbym czasu”. Ale generalnie przydałoby się kino w mieście, może młodzież rzadziej topiłaby swe smutki w alkoholu? Kilka lat temu, gdy moja córka po raz pierwszy była w kinie na „101 dalmatyńczykach”, czuła się ogromnie przejęta. Chyba to samo odczuwałam ja sam, gdy na początku lat sześćdziesiątych po raz pierwszy oglądałam „dorosły” film właśnie w kinie „Wieniec”, a było to „Przybycie tytanów”. Wyjazd do kina w Jeleniej Górze zdarzył mi się niedawno – z córką pojechaliśmy na „Harry Pottera”, rzecz jasna, ale między nim a dalmatyńczykami miałem bodaj sześćdziesięcioletnią przerwę.

Gdybym był właścicielem budynku, gdzie niegdyś mieściło się kino, mocno bym się zastanawiał, czy gotów byłbym zainwestować w odrodzenie placówki. Obiekt jest w bardzo złym stanie technicznym, bez podpiwniczenia, nie spełnia obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. To ogromna inwestycja, której koszty nie zwrócą się w cenie biletów, chyba że samorząd gotów byłby wesprzeć np. zakup aparatury lub dociążyć bilety. Tak więc gdy pomyślę o kinie, duch mnie ogarnia bojowy, to jednak kasa się nie zgadza.

U W A G A !

Urząd Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych informuje, że został uruchomiony ogólnopolski telefon informacyjny kas chorych w celu poprawy dostępności ubezpieczonych do informacji na temat funkcjonowania systemu ochrony zdrowia. Do Regionalnej Dolnośląskiej kasy chorych we Wrocławiu dzwoniemy wybierając numer 0-prefiks-71-374488.

Telefon informacyjny czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 8⁰⁰-17⁰⁰, w soboty od 9⁰⁰ do 13⁰⁰.



Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Uzdrowisko Świeradów Zdrój” - ul. Zdrojowa 2 - świadczy usługi w zakresie Podstawowej Opieki Zdrowotnej oraz Poradni Specjalistycznych.

PRZYCHODNIA POZ czynna codziennie w godz. 7⁰⁰-18³⁰. W soboty od 9⁰⁰ do 14⁰⁰. W niedziele i święta w godz. 9⁰⁰-11⁰⁰.

Pacjentów przyjmują: lek. med. Barbara Ujec-Jońska, dr Zdzisław Wysocki, lek. med. Ewa Berezowska (okulista), lek. med. Henryk Kulej, lek. med. Zbigniew Kitala (nefrolog), lek. med. Grzegorz Borkiewicz, lek. med. Lidia Hopko-Radowska (pediatra), lek. med. Justyna Schmidt (pediatra), lek. med. Ewa Kulej (neurolog), dr Jakub Kwiatkowski (kardiolog).

Gabinet rtg czynny wtorki i czwartki w godz. 15⁰⁰-18⁰⁰ (rejestracja w przychodni).

7816442



Przychodnia NZOZ ZDRÓJ, ul. Korczaka 7D, czynna od godz. 7³⁰ do 18³⁰. W soboty i niedziele od godz. 9⁰⁰ do 12⁰⁰. Lekarz przyjmuje w godz. 9⁰⁰-11⁰⁰.



Pacjentów przyjmują: lek. med. Aziz Joya, lek. med. Anna Skurjate, lek. med. Alicja Perzyńska (pediatra), lek. med. Henryk Boruta (ginekolog-położnik), lek. med. Jerzy Kośmider (chirurg ortopeda), lek. med. Zbigniew Gliszczyński, lek. med. Dorota Pakuła-Krawczyk (pediatra-alergolog), lek. med. Marek Zatoński (otolaryngolog).

Codziennie wykonujemy pomiar cukru oraz badania EKG.



7816420

Indywidualna praktyka stomatologiczna w umowie z kasą chorych:

lek. stom. Celina Glinkowska

Ul. Sienkiewicza 10, rejestracja w gabinecie w godzinach przyjęć: poniedziałki, środy i piątki w godz. 7⁰⁰-13⁰⁰; wtorki i czwartki w godz. 13⁰⁰-18⁰⁰. Należy mieć ze sobą nr Pesel i dowód ubezpieczenia.

7816464





Kartki z kalendarza samorządowego (od 27 marca do 19 kwietnia 2002 r.) wrywa burmistrz Wojciech Kudera

27 marca uczestniczyłem w konferencji w Jeleniej Górze zorganizowanej przez

Dolnośląską i Polską Organizację Turystyczną na temat produktów turystycznych Dolnego Śląska. We wszystkich wystąpieniach przewijała się znacząca rola, jaką pełnią w tym zakresie gminy uzdrowiskowe. Zdaniem specjalistów branżowych największą szansę rozwoju ma turystyka zdrowotna i aktywna, co oznacza, iż przyjęta przez nas strategia rozwoju Świeradowa jest prawidłowa.

29 marca wraz z Kazimierzem Sarzyńskim, Przewodniczącym RM, spotkałem się z prezesem Spółdzielni Mieszkaniowej GRYF - Jerzym Wijatą, jego zastępcą - Stefanem Penderem, i członkiem zarządu - Aleksandrą Piskozub. Rozmowy dotyczyły kwestii przejęcia przez spółdzielnię na własność kotłowni gazowej przy ul. Korczaka 4 i Górskiej 6 - należących obecnie do miasta i eksploatowanych przez ZGM - w zamian za pusty budynek dawnej kotłowni koksowej przy ul. Korczaka 5. Zarząd Miasta wystosował taką propozycję do GRYFA, jednak spotkała się ona z negatywnym stanowiskiem Rady Nadzorczej spółdzielni.

Wobec powyższego umówiono się na dalsze negocjacje. Podczas spotkania poddano również analizie planowane zmiany w sposobie dostawy zimnej wody do bloków spółdzielczych.

Zgodnie z nową ustawą, która weszła w życie od 1 stycznia br. woda będzie dostarczana do budynku, czyli do głównego zaworu, gdzie zostanie odczytany licznik, natomiast zarządca budynku, czyli w tym wypadku spółdzielnia, zajmie się poborem opłat od poszczególnych lokatorów. Taki system musi być wprowadzony już wkrótce we wszystkich budynkach wielolokalowych, w których nie będzie możliwości indywidualnego odcięcia wody tym, którzy za jej pobór nie płacą.

2 kwietnia spotkałem się z Rolandem Marciniakiem, mieszkańcem Świeradowa, który jest inicjatorem i pomysłodawcą zorganizowania kursu rzemiosła artystycznego dla bezrobotnych z naszego miasta. Mieli by oni przejść 3-miesięczny kurs pod okiem fachowców-nauczycieli ze szkoły rzemiosł z Cieplic, podczas którego nabyli by umiejętności wytwarzania pamiątek regionalnych z drewna, szkła, wikliny itp. Można by było je sprzedawać w naszych sklepach lub na targu na własnych stoiskach. Szczegóły tej inicjatywy opisane są obok kalendarium.

4 kwietnia z przedstawicielem firmy WIMED z Tuchowa, która specjalizuje się w

produkcji wszelkiego rodzaju znaków drogowych i szyldów, rozmawialiśmy o gotowości firmy do wykonania w Świeradowie nowoczesnego systemu nawigacji miejskiej, polegającego na zainstalowaniu na każdym skrzyżowaniu w mieście słupów z tablicami kierunkowymi pokazującymi przebieg i nazwę ulicy, oraz systemu tablic umieszczonych na budynkach wraz z numerem, jak również z nazwą ulicy. Wszystkie te tablice byłyby wykonane w jednakowym stylu i kolorystyce, opatrzone herbem miasta. Taki system pozwoli każdemu na swobodne poruszanie się po mieście, ułatwi dotarcie przyjezdnym do wybranego celu, a co najważniejsze zwiększy bezpieczeństwo naszych mieszkańców, gdyż ułatwi interwencje pogotowiu ratunkowemu, straży pożarnej, policji itp. Operację tę sfinansują: budżet gminy (słupy i tablice kierunkowe) i właściciele nieruchomości, na których spoczywa obowiązek czytelnego oznakowania ich budynków.

5 kwietnia wziąłem udział w Walnym Zgromadzeniu Członków Związku Gmin Kwisa, które obradowało w Gryfowie Śląskim. Udzieliliśmy absolutorium Zarządowi za miniony rok oraz omówiliśmy szeroko możliwość opracowania strategii rozwoju produktu turystycznego dla Doliny Kwisy. Mówiąc prościej, dokonano ustaleń co do szczegółowych działań dla przyciągnięcia jak największej liczby turystów nad brzegi Kwisy. Obecnie już nie tylko Świeradów upatruje swojej szansy w rozwoju turystyki, ale również wszystkie gminy położone nad „naszą” rzeką. Wspólnymi siłami możemy stworzyć np. markę „Zamki nad Kisą” (Czocha, Kliczków, Gryf, Świecie), porównywalną chociażby do Doliny Loary.

6 kwietnia uczestniczyłem w uroczystościach odznaczenia sztandaru Szkoły Podstawowej nr 1 odznaką „Zasłużony dla Związku Sybiraków”. Wspaniała uroczystość była dla mnie tym bardziej wzruszająca, jako że jestem synem sybiraczki, a wspomnienia z zesłania ciągle towarzyszyły i towarzyszą naszym rodzinnym spotkaniom.

8 kwietnia wraz z Kazimierzem Sarzyńskim i kierownikiem ZGM - Małgorzatą Barańską, omawialiśmy sytuację, jaka zaistniała wśród spółdzielców SM GRYF po otrzymaniu przez nich rozliczenia dostawy ciepła według podzielników zainstalowanych na każdym kaloryferze. Z materiałów przedstawionych przez SM GRYF - na podstawie odczytu dokonanego przez firmę TECHEM - wynikają bardzo duże różnice pomiędzy poszczególnymi mieszkaniami. Najwyższą dopłatę mają ponieść, zgodnie z rozliczeniem, mieszkańcy 7 lokali, którzy nie zgodzili się na montaż podzielników, za co zostali ukara-

ni decyzją Rady Nadzorczej SM GRYF o naliczeniu im maksymalnych stawek ryczałtowych, co w ich przypadku oznacza konieczność dopłaty po ponad 3.000 zł (czyli ok. 8 zł za 1 m² miesięcznie). Wśród rekordzistów zużytego ciepła są jednak tacy, którzy pomimo zainstalowania podzielników zużyli takie ilości ciepła, iż muszą dopłacić ok. 2.100 zł, natomiast rekordziści oszczędzania mają do zwrotu po ok. 1.800 zł. Wobec tak olbrzymich rozbieżności w rozliczeniu dostawy ciepła ZGM wystosował do zarządu SM GRYF pismo z wnioskiem o wyjaśnienie wszystkich wątpliwości. Podobnie z resztą uczynili spółdzielcy, którzy złożyli liczne reklamacje do siedziby spółdzielni.

* Zastępca burmistrza Anna Abramczyk uczestniczyła w uroczystych obchodach Dnia Pracownika Służby Zdrowia, które odbyły się w Domu Zdrojowym w Czerniawie i zostały doskonale przygotowane przez grono pedagogiczne Zespołu Szkół Specjalnych pod kierownictwem pani dyrektorki Kosińskiej. W uroczystościach wzięł udział również wicestarosta lubański M. Tomiczek.

* Z przedstawicielami Spółki Uzdrowskiej omówiłem propozycję przekazania miastu nieruchomości nieużytkowanych przez spółkę w ramach spłaty zaległych zobowiązań podatkowych. Przeanalizowano obecną sytuację spółki oraz plany na przyszłość, jak np. kontrakt na rehabilitację przedrentową w ramach ZUS. Propozycje dotyczące nieruchomości zostały przekazane Zarządowi Miasta.

9 kwietnia rozmawiałem w Zgorzelcu z dyrektorem Zakładów Gazowniczych - P. Chrobotowiczem, o kwestii rozliczeń pomiędzy gminą Świeradów i gazownią w zakresie przekazanego nieodpłatnie majątku w postaci gazociągów i przyłączy gazowych. Nasze miasto sfinansowało ze swojego budżetu w latach 1992-1997 większość kosztów tej inwestycji, które następnie musiało przekazać za darmo na własność gazowni jako monopolistę w zakresie dostawy gazu. Obecnie wzorem gminy Kunice (zgodnie z wyrokami sądów gazownia zgodziła się oddać im połowę nakładów) próbujemy odzyskać połowę pieniędzy zaangażowanych w to przedsięwzięcie, co w wypadku naszej gminy oznacza ponad 1,5 miliona złotych. Jak do tej pory, gazownia odmawia nam jednak dobrowolnego zwrotu tych nakładów, wobec czego będzie niezbędnym postępowanie przed Sądem Antymonopolowym.

* Spotkałem się z zespołem projektantów i wykonawców przygotowujących dokumentację do uzyskania pozwolenia na budowę kolejnych etapów Kolei Gondolowej. Poinformowali mnie o kolejnych trudnościach, jakie napotkali w tym zakresie.

Dotyczą one tym razem tzw. pozwolenia wodnoprawnego w zakresie zapewnienia dostawy wody z rzeki Kwisy do celów sztucznego naśnieżania. Otóż ze względu na powstanie w minionym roku małej elektrowni wodnej w Orłowicach niezbędne będzie odbycie tzw. rozprawy wodnoprawnej w celu ustalenia możliwości poboru wody do naśnieżania bez szkody dla elektrowni. Ta procedura spowoduje, niestety, kolejne opóźnienie w mocno już przekroczonych planowanych terminach.

11 kwietnia wziąłem udział w konferencji zorganizowanej przez UKFIS w sprawie gminnych inwestycji sportowych. Jednym z głównych tematów była budowa sal gimnastycznych i sportowych w ramach tzw. partnerstwa publiczno-prywatnego, czyli budowy za prywatne pieniądze ogólnodostępnych sal komunalnych. Taki projekt jest realizowany obecnie w gminie Stara Kamienica, która znalazła inwestora zastępczego i gotowego sfinansować budowę nowej sali za ponad 1 mln. zł, a gmina będzie go spłacała przez 10 lat na bardzo korzystnych warunkach. Te doświadczenia można będzie wykorzystać również u nas.

zeniu naszych jednostek. Nowy aparat z maską kosztuje blisko 3000 zł.

17 kwietnia wziąłem udział w posiedzeniu Rady Nadzorczej SM „Gryf” w sprawie przejęcia przez spółdzielnię na własność kotłowni gazowej przy ul. Korczaka 4 i Górskiej 6, należących obecnie do miasta i eksploatowanych przez ZGM - w zamian za pustą budynek dawnej kotłowni koksowej przy ul. Korczaka 5. Pomimo przedstawienia pozytywnej opinii technicznej przez rzeczoznawców spółdzielni, Rada nie podjęła żadnej decyzji, co oznacza iż kotłownie – jak na razie - pozostają własnością miasta.

18 kwietnia uczestniczyłem w pracach Powiatowej Komisji ds. Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego, która omawiała koncepcję zainstalowania systemu monitoringu przy pomocy kamer rejestrujących w Lubaniu, Leśnej i Świeradowie. Taki system ciągłego podglądu najbardziej zagrożonych miejsc mógłby być podłączony do monitorów dyżurnych w Komendzie Powiatowej Policji w Lubaniu, gdzie pracują policjanci 24 godziny na dobę i skąd można by było wysyłać patrole w wypadku stwierdzenia zagro-

Stwórzmy sobie regionalną pamiątkę

Na marcowej sesji Rady Miejskiej poświęconej zwalczaniu bezrobocia ciekawą inicjatywę zgłosił Roland Marciniak, zdaniem którego rezerwy na rynku pracy tkwią w... zgrabnych palcach. Zwrócił on uwagę na fakt, który dotąd umykał uwadze mieszkańców: sprzedawane w Świeradowie pamiątki regionalne wytwarzane są poza regionem, nie mówiąc o tym, że w nikłym dosyć stopniu wykorzystują one lokalne motywy.

Zamiast pamiątek z wizerunkami karkonoskiego Liczyczepa czy izerskiego Flinsa turyści wywożą szpetną masówkę przyozdobioną często podłej jakości kalkomaniami przedstawiającymi głównie Dom Zdrojowy. A przecież ten sam obiekt można wykorzystać jako motyw drewnianej płaskorzeźby czy grawerki w szkłe. Tylko kto miałby to wytwarzać?

R. Marciniak proponuje – róbmy to sami rękami naszych bezrobotnych. Oczywiście, najpierw trzeba te ręce przeszkolić, a pomocni w tym dziele mogą okazać się byli i obecni nauczyciele z cieplickiej Szkoły Rzemiosł Artystycznych (która właśnie znajduje się w fazie likwidacji). Jak jednak zdobyć na to fundusze? Oczywiście z Phare. Wystarczy napisać stosowny wniosek i podeprzeć go współpracą transgraniczną.

Władze Świeradowa chcą skorzystać z doświadczeń regionalnego muzeum w zaprzyjaźnionym niemieckim Seifhennersdorfem, gdzie znajduje się regionalne muzeum poświęcone lokalnemu zbójnikowi Karaskowi (taki niemiecki odpowiednik Janosika). Placówka ta zajmuje się także wyrobem pamiątek regionalnych i chętnie podzieli się swymi spostrzeżeniami odnośnie preferencji klientów co do wzorów i materiałów używanych w produkcji.

By np. nauczyć grawerki na szkłe, potrzebna jest jedynie wiertarka dentystyczna nienajnowszego typu. Do obróbki drewna wystarczą małe obrabiarki (i dobrze wysuszona lipa), do haftu artystycznego – małe krosna.

Swoją pomoc oferowała już Zofia Prysłowska z Muzeum Sztuki Reduktywnej. Fundacja Gerarda Na Rzecz Sztuki Współczesnej oferuje na cele szkoleniowe swe zaplecze warsztatowe i sugestie, skąd czerpać wzory do wytwarzania regionalnych pamiątek. Ma ich trochę w swych zbiorach i zbiera opinie od zwiedzających Niemców.

Na pierwszy trzymiesięczny kurs rękodzieła pod okiem cieplickich mistrzów fachu potrzeba 6-7 tys. euro. 10 maja upływa termin składania wniosków do Phare, a pod koniec czerwca wszystko powinno być wiadome. Jeśli mimo to pomysł nie zyska akceptacji komisji, miasto nie zrezygnuje z pomysłu i poszuka pieniędzy, gdzie się tylko da. Tymczasem planowana jest wybieżka osób zainteresowanych szkoleniem do Seifhennersdorfu, by naocznie mogli się przekonać, jak tanio i prosto wyrabia się regionalne pamiątki.

(aka)



W. Kudera (drugi od lewej) w towarzystwie wójtów i burmistrzów gmin nadkwisiańskich. Wszyscy stoją przed bramą prowadzącą na dziedziniec zamku kliczkowskiego.

12 kwietnia przedstawiciele Powiatowej Straży Pożarnej w Lubinie, którzy specjalizują się w regeneracji i naprawie aparatów tlenowych używanych do akcji gaśniczych przez strażaków i ratowników górniczych, przedstawili mi wyniki oceny 5 takich zestawów, które dla naszych strażaków zdobył komendant OSP - K. Woźny. Stwierdzili oni, że po wykonaniu niezbędnych napraw, których całkowity koszt nie przekroczy 1.500 zł, będzie można z nich bezpiecznie korzystać. Już wkrótce aparaty znajdą się na wyposażeniu

zenia. Taki system dla naszego miasta to koszt ok. 150 tys. zł. (4 kamery na ul. Zdrojowej i Konstytucji 3 Maja).

19 maja na zamku w Kliczkowie (gm. Osiecznica) miało miejsce spotkanie wszystkich radnych z gmin wchodzących w skład Związku Gmin KWISA. W tak liczonym gronie związek spotkał się po raz pierwszy w swej dziesięcioletniej historii, a tematem zorganizowanej konferencji były – oczywiście – wieloletnie aspekty ochrony Kwisy i wykorzystania jej zasobów wodnych.

21 marca 2002 roku, w Gimnazjum nr 1 w Świeradowie Zdroju, odbyło się oficjalne otwarcie Szkolnego Klubu Europejskiego „Eurogimnazjum”, którego celem jest propagowanie szeroko pojętej problematyki europejskiej. Młodzież gimnazjalna poznaje historię powstania Unii Europejskiej, procesu integracji, założeń i celów, które im przyświecają.

A że dzieci uczą się przez zabawę, tak stało się i tym razem.

Uroczystość otwarcia rozpoczęła się w sali gimnastycznej, a swą obecnością zaszczy-

Zawijamy do portu Europa

kutuje nad problemami związanymi z Unią Europejską, koresponduje z ambasadami. Wspomaga swoją pracę korzystając z programów komputerowych i Internetu. Nawiązuje kontakty z Klubami Europejskimi w kraju i za granicą. Ponadto pod okiem opiekunów, członkowie Klubu przygotowują się do konkursów, podjęli też trud wydawania swojej gazetki.

Cieszy mnie fakt, że w mojej szkole powstał mały „port-Europa”, do którego zawijają młodzi ludzie ciekawi świata, młodzi ludzie z apetytem na życie. Podziękowania za dzisiejszą uroczystość należą się całemu gronu pedagogicznemu, które aktywnie włączyło się w pomoc i organizację, dzisiejszego dnia. Do współpracy przyłączyli się również rodzice naszych uczniów oraz sponsorzy, którym serdecznie za to dziękujemy.

Szczególne wyróżnienie należy się Arlecie Wolanin i Iwonie Korzeniowskiej-Wojśa za pomysł i podjęcie wyzwania, jakie niesie ze sobą edukacja europejska.

Mam nadzieję, że ta uroczystość jest przyjemnym początkiem wielkiej europejskiej przygody, że dzieło to będzie kontynuowane w kolejnych latach. Opiekunom Szkolnego Klubu Europejskiego i jego członkom życzę, aby każdy statek mógł zawinąć do „portu-Europa”. Swoje przygody możecie dokumentować w albumie, który przekazuję na ręce Urszuli Rybarczyk – przewodniczącej Szkolnego Klubu Europejskiego.”

Metaforyczny pociąg wyruszył w podróż po Europie. Uczniowie z poszczególnych klas prezentowali kulturę, obyczaje i charakterystyczne elementy krajów unijnych. Tak więc można było zobaczyć: hiszpańską corridę i flamenco, francuskiego kankana, słynną scenę balkonową w Weronie, niemieckich sportowców i Bawarczyków, zespół The Beatles, Alfreda Nobla i wielu

innych znanych i wybitnych ludzi. Na zakończenie wszyscy mogli zatańczyć zorbę.

Uczniowie starali się przedstawić choć namiastkę klimatu prezentowanych państw. Bawili się i uczyli zarazem. Każde wystąpienie poprzedzone było wstępem Agaty Tomczyk i Igi Junciewicz oraz odśpiewaniem piosenki, której słowa brzmiały: Jedzie pociąg z daleka/ i na młodzież dziś czeka/ konduktora łaskawy/ zabierz nas w świat ciekawy.

Na zakończenie członkowie SKE podziękowali swoim opiekunkom za powołanie takiego klubu i zorganizowanie tej imprezy. W dowód uznania przygotowali tort z 16 świeczkami (15 - bo tyle państw należy do Unii Europejskiej, i jedną na dobrą wróżbę dla Polski).

Aby wspomnienie po odbytej podróży po Europie pozostało na dłużej dzięki hojności sponsorów każdy uczeń dostał kanapkę „Small Europey”.

Po zakończeniu części oficjalnej i artystycznej zaproszeni goście udali się na drugie piętro gimnazjum, które w tym dniu zamieniło się w „Cafe Europa”. Można było wypić wiedeńską i grecką kawę, kawę cappuccino i angielską herbatę. Ponadto na „szwedzkim stole” ustawione były zimne i gorące dania charakterystyczne dla kuchni krajów unijnych. Potraw było bardzo dużo np. łosoś w sosie jogurtowym, udka pieczone w sosie miodowym, krewetki na słodko, jajka z kawiozem, ośmiorniczki, oliwki, papryczki, ryż mielony z oliwkami zawijany w liście winogron, sałatka ziemniaczana ze śledziami, sphagetti, fasola po bretońsku, różne sałatki i zapiekanki, koreczki, ryby oraz wiele słodkości.

Goście mieli też możliwość zwiedzenia wystawy poświęconej krajom Piętnastki, którą przygotowali uczniowie oraz wpisania się do Kroniki Gimnazjum.

Dzień ten zapadnie w pamięci wielu osobom, którzy przybyli w charakterze zaproszo-



Legenda Romea i Julii wciąż jest jednym z lepiej rozpoznawalnych symboli kultury światowej.

cili ją m.in.: koordynator Euroregionu Nysa - Andrzej Piętko, przedstawiciele władz miasta: burmistrz Wojciech Kudera, jego zastępca Anna Abramczyk, sekretarz Sylwia Błaszczak, przewodniczący RM Kazimierz Sarzyński, przewodniczący Rady Rodziców - Mariusz Kiedrzyń, delegacja ze szkoły partnerskiej z Seifhennersdorfu w Niemczech, Teresa Staszkiwicz - dyrektor SP z Pobiednej, Elżbieta Okulowska - dyrektor SP z Mirska. W imprezie udział wzięły ponadto delegacje szóstoklasistów wraz z wychowawcami ze szkół w Świeradowie, Czerniawie, Pobiednej i Mirsku, a także przedstawiciele Szkolnych Klubów Europejskich z Lubania i Olszyny.

Urszula Rybarczyk opowiedziała o tym, jaka idea przyświeca SKE, a zaraz potem Wiesława Stasik, dyrektor Gimnazjum nr 1 w Świeradowie powiedziała:

„Żyjemy w Europie wielu wyzwań i wielu wyborów. Jest ona kontynentem nowych szans i nadziei oraz potencjalnych możliwości w kreowaniu „cywilizacji informacyjnej” i nowego „ładu międzynarodowego”.

Jednym z nich jest założenie Szkolnego Klubu Europejskiego, który przybrał nazwę „Eurogimnazjum”, a niżej podpisane zostali jego opiekunami. Poprzez założenie takiego Klubu, młodzież w duchu edukacji europejskiej pozna przeszłość Europy, jej współczesność i przyszłość, ale również wypracuje postawę nowego Europejczyka, świadomego swojej tożsamości narodowej, państwowej oraz europejskiej. W czasie swoich spotkań młodzież dys-



Młodzi oceniają rzeczywistość niemiecką obiektywnie - Niemcy popijają piwo z ogromnych kufli w takt bawarskich tańców...



Szwedzka kultura (ABBA jak żywa)....

nych gości, i tym, którzy przyczynili się do przygotowania. Na pewno była to impreza, która pokazała, że środowisko świeradowskie jest przyjazne szkole, ofiarne i chętne do popierania tego typu inicjatyw.

Cieszy fakt, że nasza prośba o pomoc w zorganizowaniu tej uroczystości spotkała się z dużym poparciem, czego wyrazem było przygotowanie poczęstunku dla dzieci, gości zaproszonych oraz pomocy przy pracach porządkowych. Możemy być dumni z faktu, że środowisko akceptuje działania szkoły, czego dowodem było tak duże zaangażowanie we wszystkie działania.

W tym dniu udało się połączyć wysiłki pracy:

- nauczycieli, nauczycieli, wychowawców wszystkich klas gimnazjalnych, którym serdecznie dziękujemy, bo bez ich pomocy i zaangażowania oraz dobrego słowa nie byłoby tak znakomitej zabawy,



... i szwedzki stół („Smak Europy”).



... ale też konstruują najlepsze samochody pod marką BMW, mercedesa i audi.



Tańczono ognie: flamenco (u góry) i kankana (u dołu).



- rodziców, którzy przygotowywali stroje, przyrządzali potrawy, pomagali w obsłudze części kulinarnej,
- świeradowian, którzy chętnie przygotowali niezliczoną ilość przepysznych potraw,
- uczniów, którzy niejednokrotnie musieli poświęcać swój wolny czas na przygotowanie dekoracji lub występów.

Jeszcze raz bardzo dziękujemy wszystkim razem i każdemu z osobna za to, że swoją pracą i obecnością uświetnili tak ważny dla nas dzień.

Iwona Korzeniowska-Wojśa, Arleta Wolanin - opiekunowie SKE

PS. Widowisko „Europa, Europa” mieszkańcy Świeradowa będą mieli okazję zobaczyć 2 maja o godz. 16³⁰ w Kawiarni Zdrojowej.

PODZIĘKOWANIA

Dyrekcja Gimnazjum nr 1 w Świeradowie Zdroju i opiekunowie Szkolnego Klubu Europejskiego składają podziękowania sponsorom, którzy przyczynili się do uświetnienia uroczystości otwarcia „Eurogimnazjum”, która odbyła się 21.03.2002 roku:

- Renacie i Arturowi Hołubom – Zakład Piekarniczo-Cukierniczy,
- Józefowi Druździe – Zakład Cukierniczy,
- Edwardowi Kremisowi – Pizzeria „Margerita”,
- Irenie i Henrykowi Szuszkiewiczom – Pensjonat „Alma”,
- Bożenie i Andrzejowi Plewińskim – Bar „U Bożeny”,
- Barbarze i Wiesławowi Buczyńskim – Park Hotel,
- Ryszardowi Sromkowi – Hotel „Pod Jeleniem”,
- Janinie Choros i pracownikom Sklepu EKO,
- Irenie i Januszowi Ziemniakom – Sklep Spożywczy,
- Marzenie i Krzysztofowi Witkowskim – Sklep Spożywczy,
- Oraz ogromnej rzeszy rodziców uczniów, którzy zaangażowali się w różny sposób.

Dziękujemy: Wiesława Stasik, Iwona Korzeniowska-Wojśa, Arleta Wolanin

Powiatowe nominacje



Danuta Bartosiewicz, zatrudniona w Gimnazjum nr 1 w Świeradowie Zdroju, jest nauczycielem z wieloletnim stażem i ogromnymi osiągnięciami zawodowymi, który od

wielu lat propaguje wśród dzieci, młodzieży, dorosłych czynne uprawianie turystyki i sportu. W mieście wszyscy znamy panią Danutę jako animatora i organizatora wielu wycieczek, rajdów, konkursów, jako wieloletniego i nieustraszonego propagatora regionalizmu. Dzięki jej pracy wiele osób miało niepowtarzalną okazję zobaczyć i poznać piękno Gór Izerskich czy też Karkonoszy.

D. Bartosiewicz potrafi zainteresować i zachęcić niemalże wszystkich do aktywnego wypoczynku połączonego ze zwiedzaniem najciekawszych zakątków naszego regionu, a jej ogromna wiedza w tym zakresie i umiejętność jej ciekawego przekazania powodują, że grono osób zainteresowanych tego typu rekreacją z dnia na dzień się powiększa.

W czasach, kiedy tempo życia nie zostawia wiele wolnego czasu na sport, turystykę i rekreację, pani Danuta potrafi przygotować ofertę aktywnego wypoczynku dla całych rodzin, potrafi oderwać od telewizora dzieci i dorosłych i wyprowadzić ich na szlak, gdzie mają niepowtarzalną okazję obcować z przyrodą, świeżym powietrzem i sami ze sobą.

Danuta Bartosiewicz często jest zapraszana do udziału w audycjach radiowych i telewizyjnych promujących możliwość uprawiania turystyki, rekreacji i sportu w Górach Izerskich. Bierze także czynny udział w opracowywaniu materiałów i wydawnictw dotyczących naszego regionu.



Wiesława Wanatowicz mieszka w Świeradowie od 1962 r. i od samego początku jest aktywna na polu działalności społecznej i charytatywnej, za co wielokrotnie była honorowana odznaczeniami.

Po roku 1989 widząc narastający problem rozwarstwiania się społeczeństwa jako pierwsza zwróciła uwagę na potrzebę udzielania pomocy środowiskom najbardziej dotkniętym ubóstwem i patologiami. Pierwsza też prowadziła akcje pomocy dla dzieci w okresach przedświątecznych.

Jako wolontariuszka inicjuje i aktywnie prowadzi działania pomocowe na rzecz osób potrzebujących, poprzez zbiórki publiczne gromadząc środki finansowe lub rzeczowe od ludzi dobrej woli z przeznaczeniem dla najuboższych członków lokalnej społeczności.

Zainteresowana losem ludzi bezrobotnych, zdesperowanych, zagubionych często wskazuje na optymalnie korzystne rozwiązania w celu przezwyciężenia ich trudnej sytuacji życiowej. Rozpoznaje środowisko w celu wytypowania osób najbardziej potrzebujących i prawidłowego rozdysponowania pomocy.

Jest inicjatorką i współzałożycielem Stowarzyszenia Pomocy Społecznej „Godne Społeczeństwo”. Ze szczególną troską i zaangażowaniem podchodzi do problemów dzieci pozostających w rodzinach wielodysfunkcyjnych, starając się aktywną działalnością złagodzić ich problemy lub co najmniej zabezpieczyć minimum egzystencji materialnej, niezbędnej dla ich prawidłowego rozwoju psychomotorycznego.

Nie oczekując wyrazów wdzięczności czy wyróżnień, spełnia swoje posłannictwo, czerpiąc do swojej działalności siłę ze świadomości czynienia dobra. Nagrodą dla Niej jest uśmiech dziecka i poczucie dobrze spełnionego obowiązku. Bo właśnie tak pani Wiesia traktuje wszystko to, co robi.

W opinii świeradowian działalność pani Wiesławy rodzi świadomość, że obok jest wrażliwy **człowiek**, który w razie potrzeby wyciągnie pomocną dłoń, dając poczucie bezpieczeństwa i chęć życia oraz nadzieję na lepsze jutro.



Małgorzata Gettner funkcję dyrektora Szkoły Podstawowej nr 2 w Czerniawie pełni od 1 września 1987 roku. Przejęła budynek liczący 2 klasy i korytarz, z sanitariatami w podwórku. Dzięki jej staraniom w ostatnich latach i umiejętnościom menedżerskim przekształciła trzyklasowy punkt filialny w pełną szkołę z oddziałem przedszkolnym. Obiekt liczy 6 sal lekcyjnych, 2 pracownie artystyczne, salkę do zajęć korekcyjnych, bibliotekę, salkę do pracy indywidualnej, salę przedszkolną wraz z zapleczem kuchennym, sanitariaty, gabinet stomatologiczny, sekretariat, pokój nauczycielski, gabinet dyrektora. Jest też 10-stanowiskowa pracownia komputerowa.

Dbając o dostosowanie kompetencji absolwenta do wymogów współczesnej cywilizacji M. Gettner wprowadziła od I klasy obowiązkowe nauczanie języka angielskiego i niemieckiego oraz wykorzystanie komputera w dydaktyce.

Zainicjowała powołanie w szkole Rady Szkoły - pierwszy w gminie organ społeczny w oświacie, skupiający uczniów, rodziców i nauczycieli.

W roku 2000 pani dyrektor podjęła współpracę ze szkołami w czeskim Nowym Mieście i Jindřichovicach. Efektem tych kontaktów jest rozpoczęcie w szkole bezpłatnej nauki języka czeskiego (dla dzieci i dorosłych).

Na przełomie roku 2000/01 w szkole pod nadzorem pedagogicznym M. Gettner rozpoczęła działalność Świetlica Środowiskowa „Mrowisko”, która w godzinach popołudniowych zajmuje się organizacją opieki nad dziećmi z rodzin niewydolnych wychowawczo i dotkniętych patologiami. Dzieci uczęszczają m.in. w nauce tańca towarzyskiego, szerokiej gamie zajęć artystycznych, rekreacji ruchowej, grach i zabawach, wycieczkach pieszych i autokarowych, a raz w miesiącu wyświetlane są na dużym ekranie filmy.

Świetlica realizuje własny program wychowawczy zakładający m.in. naukę zachowań asertywnych, radzenia sobie w warunkach stresu, postępowania zgodnie z przyjętymi w świetlicy normami. Od czasu uruchomienia placówki na terenie Czarniawy spadła ilość drobnych wykroczeń dokonywanych przez młodzież.

Z jej inicjatywy w ub. roku została zawiązana „Fundacja na rzecz rozwoju społeczności lokalnej Świeradów-Czarniawa”, której najważniejszym celem jest budowa sportowo-gimnastycznej przy szkole.



Wiesław Buczyński na początku lat 90. w Szwecji założył firmę konsultingową, zajmującą się promowaniem polskich przedsiębiorstw i produktów na tamtejszym rynku, a w 1997 roku

kupił w Świeradowie dwa popadające w ruinę obiekty FWP, na remont których przeznaczył wszystkie pieniądze uzyskane ze sprzedaży szwedzkich hoteli. Współpracuje z wieloma światowej renomy biurami podróży m.in. z największym na świecie organizatorem wyjazdów kuracyjnych, niemieckim biurem podróży TUI. Jest jednym z dwóch przedsiębiorstw w Polsce, z którymi biuro

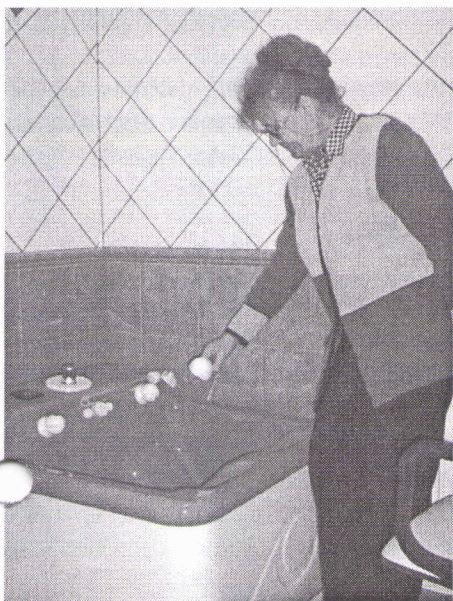


Kontynuujemy cykl przedstawiający świeradowskich pracodawców

Był czynnym zawodnikiem, a dyscyplinę uprawiał dość elitarną – rugby mianowicie. Warszawiak z urodzenia studiował wychowanie fizyczne, grał w AZS-AWF, zahaczył nawet o kadrę, dzięki spotkaniom z drużynami zagranicznymi mógł wyjeżdżać z kraju. Akademicy mieli kontakty z drużynami szwedzkimi, a że Szwecja w rugby wciąż jeszcze raczkowała, potrzebowała trenerów.

- W mojej sprawie do samego Włodzimierza Reczka, szefa urzędu sportu i kultury fizycznej, zwrócił się marszałek szwedzkiego parlamentu. Jakże mu można było odmówić? I tak w 1966 roku wyjechałem do Szwecji szkolić rugbystów – wspomina Wiesław Buczyński.

Był trenerem przez 10 lat. W tym czasie liczba klubów wzrasta z kilku do ponad 70. Syn był reprezentantem Szwecji i uczestniczył nawet w mistrzostwach świata. Córka natomiast brała udział w pierwszym oficjalnym międzynarodowym meczu, jaki szwedzkie rugbystki zagrały z Holandią. Oczywiście, w latach trenerskich odbyło się kilka spotkań między Polską a Szwecją, w których byliśmy nieodmiennie lepsi.



„Park Hotel” ma bogatą ofertę zabiegów w ramach hydroterapii.

to współpracuje. Drugi taki hotel znajduje się w Kołobrzegu.

Wiesław Buczyński jest wzorowym pracodawcą, co potwierdza Powiatowy Urząd Pracy w Lubaniu na podstawie prowadzonej współpracy i przeprowadzanych kontroli. Współdziała z PUP w tworzeniu nowych miejsc pracy, m.in. zawierając umowy na prace interwencyjne w ramach środków finansowych z Funduszu Pracy, a w roku 2001 zatrudnił 8 osób bezrobotnych zarejestrowanych w PUP.

W opinii pracowników W. Buczyński jest niezwykle sumienny i terminowo realizuje wszystkie świadczenia pracownicze,

Standard, klimat, tradycja



Właściciel „Park Hotelu” w środku postawił na nowoczesność, ale na zewnątrz dba o każdy detal starej architektury, gdy zaś trafia na ubytki - uzupełnia je. Po zakończeniu prac nowa część niczym nie odróżni się od starej.

Potem do 1988 roku Buczyński uczył wychowania fizycznego w szkole, a następnie został hotelarzem w Göteborgu. To hotelik „Onyxen” był niewielki (40 miejsc), oznaczony w przewodniku Micheliną jedną gwiazdką. Niech nikogo ta gwiazdka nie zwiedzie, jako że Michelin był bardzo prestiżowym przewodnikiem i dostać się doń było bardzo trudno. Dość powiedzieć, że w Szwecji w tym czasie były jeszcze dwa hotele mające dwie gwiazdki (nie mylić ich z obecnym oznaczeniem kategorii).

Następny hotel w Karlstad „Gustaf Froding” miał już 4 typowe gwiazdki kategoryzacyjne - 165 pokoi, 16 sal konferencyjnych, wśród których największa liczyła 330 miejsc. Fabryka nie hotel – twierdzi Buczyński.

Od takiego molocha należało w końcu odpocząć, więc Buczyński bierze rozbrat z branżą i zajmuje się consultingiem na rzecz firm szwedzkich wchodzących na polski rynek.

W końcu pan Wiesław z żoną Barbarą (też po AWF-ie) jedzie do Polski, by na zlecenie dużego biura podróży znaleźć duży obiekt w Polsce (wcześniej biuro chciało coś kupić w Austrii i Francji). Zaczął od Międzyzdrojów, bo blisko Szwecji, potem pojechał do Zakopanego i Karpacza, ale nic się nie nadawało. I wreszcie trafił do Świeradowa, gdzie służbowo oparł oko na zakładzie przyrodolecznictw w budowie (nie nadawał się), a prywatnie na „Pokłosiu”. Bardzo się dom dawny wczasowy spodobał pani Barbarze.

- Szukałem małego hoteliku, żeby odpocząć, a dostałem w kość w „Pokłosiu”!

Był rok 1997. Od razu zabrał się do roboty. Podczas remontu postawił sobie cel: standard, klimat, tradycja. Od początku obiekt nastawiony był na przyjmowanie gości zagranicznych (tylko co dziesiąty to gość rodzimy).

przestrzegając norm wynikających z przepisów Kodeksu Pracy.

Aktywnie włącza się w promocję miasta, partycypuje w kosztach udziału w targach turystycznych oraz współfinansuje wydawanie materiałów promujących miasto. Wspomaga miejskie imprezy sportowe, rekreacyjne, turystyczne i kulturalne. Jest wrażliwy na potrzeby najbardziej potrzebującej grupy lokalnej społeczności, wspierając wszystkie programy pomocowe i akcje charytatywne, biorąc w nich również czynny udział.

Jego działalność jest godna naśladowania i może być wzorcem dla innych przedsiębiorców działających na terenie miasta.

W Świeradowie wciąż za dużo – jego zdaniem – domów o niskim standardzie, za dużo ruin.

Pierwsi goście w budynku A na przełomie 1997 i 98 roku jeszcze „zwiedzali roboty”. Następnie przyszła kolej na budynek B, wreszcie – to już najnowsze dzieje – na „obudowanie” dawnego łącznika, dość obrzydliwego w swej konstrukcji. Przybyło 16 pokoi, w sumie „Park Hotel” osiągnął 90 miejsc.

Jak każdy inwestor, Buczyński nie chce ujawniać zainwestowanych sum. Uchyła jedynie rąbka tajemnicy – że choć zainwestował ponad 10 razy więcej niż zapłacił (niemało) FWP za zrujnowany kompleks, to wciąż remont nieskończony.

Przed pięcioma laty zaczynało pracę pięć osób, zostały trzy. Dziś hotel zatrudnia 25 osób personelu (nie licząc dochodzących w sezonie). Regułą jest, że gdy się pracownik sprawdzi przez



Wiesław i Barbara Buczyńscy w najnowocześniejszej w powiecie windzie



dok. na następnej stronie

Standard...

→ ze str. 11

3-5 miesięcy, zostaje na stałe. Fluktuacja jest minimalna.

Gość zagraniczny ma duże wymagania co do jakości obsługi, standardu pokoju, oferty, ale przyjeżdżając do uzdrowiska chciałby na miejscu mieć zabiegi lecznicze. I „Park Hotel” oferuje aż 20 zabiegów, takie jak masaże, hydroterapię, inhalacje, kąpiele wirowe. Gospodarz „Park Hotelu” docenia jednak walory zabiegów w uzdrowisku i korzystają z borowiny oraz kąpieł świerkowych i mineralnych.

Ponieważ gość z Europy ma wymagania, trzeba było spełnić jedno z kosztowniejszych – zainstalować windę. Skończyły się czasy, gdy montowało się ją obligatoryjnie w obiektach liczących co najmniej 5 pięter. „Park Hotel” ma ich raptem 3, a winda stała się koniecznością. Nie tylko ze względu na unijne nakazy likwidujące bariery architektoniczne, czyniące hotel dostępny dla osób niepełnosprawnych, ale także z uwagi na zachowanie życzliwości gości w podeszłym wieku, którym chodzenie po schodach sprawia zbyt wiele trudności.

Winda w „Park Hotelu” to istne cudo sztuki windziarskiej; produkt giganta światowego, firmy OTIS (szczyciła się 256 windami w nowojorskich wieżowcach WTC), absolutna nowość, bez tradycyjnego koła zamachowego, z teflonowymi taśmami zamiast stalowych lin. Gdy w tamtym roku Buczyński chciał się zapoznać z windą, musiał jechać albo do Krakowa, albo do Warszawy – były wtedy dwa takie egzemplarze w Polsce. Na kupno trzeba było wydać 50 tys. marek (nie licząc kosztów szybu).

O władzy samorządowej wypowiada się nader powściągliwie:

- Urząd Miasta nie jest od tego, by za nas cokolwiek załatwiać, ale nie może być tak, że w czasie śnieżnej zimy gość nie może dojechać do mojego hotelu!

Jeszcze gdy działała przychodnia, chciał ją kupić, zbudować łącznik a na parterze urządzić nowoczesną placówkę służby zdrowia. Starostwo nie było tym zainteresowane, potem obiekt zaczął popadać w ruinę, powiat chce teraz za nią nieprzyzwoitą cenę. Mimo to pan Wiesław wciąż wierzy, że powiat zmienił, a wtedy „Park Hotel” stałby się najwspanialszym zespołem hotelowym w mieście.

(aka)



Dzięki oddzieleniu stołówki od kawiarni (na zdjęciu), można było wypracować specyficzny klimat i wystrój lokalu.

Biuro poselskie Olgierda Poniżnika (SLD) mieści się przy ul. Kolejowej 37a, 59-620 Gryfów Śląski, tel./fax 7811111. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-16. Dyrektorem biura jest Witold Chłond, tel. 0606/326 163.

W Mirsku biuro mieści się przy pl. Wolności 40 i czynne jest w każdy poniedziałek w godz. 8-12. Dyżur pełni asystent posła Bartosz Kuświk (tel. 0604/666838), a z samym posłem można się spotkać w trzeci poniedziałek miesiąca.

Biuro poselskie Michała Turkiewicza (SLD) mieści się przy ul. Brackiej 12, 59-800 Lubań, tel. 6460494, fax 6460495. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9-14. Dyrektorem biura jest Edward Witecki, tel. 0600/971925.

*

Biuro poselskie Adama Lipińskiego (Prawo i Sprawiedliwość) mieści się przy ul. Krótkiej 22 (II p.), 58-505 Jelenia Góra, tel./fax 7522299, e-mail: biuro.adam.lipinski@sejm.pl. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11-15. Dyrektorem biura jest Andrzej Pawluszek.

Dokąd dzwonić po pomoc?

Alkohol: Poradnia odwykowa, Lwówek, ul. Morcinka 7, tel. 7824535, w. 331, Lubań, ul. Zawidowska, tel. 7223235. Oddział Terapii Uzależnień od Alkoholu, Bolestawiec, tel. 7323201, w. 220. Pomarańczowa Linia (pomaga rodzicom, których dzieci piją) – 0-800-140-068. Telefon Zaufania Anonimowych Alkoholików – 7523725

Narkotyki: Punkt konsultacyjny „Monaru”, Jelenia Góra, ul. Sudecka 11/1, tel. 7523004. Poradnia Uzależnień, Zgorzelec, ul. Maratońska 1, tel. 7758700. Młodzieżowy Telefon Zaufania – 998

Przemoc: Ogólnopolski telefon dla ofiar przemocy w rodzinie – Niebieska Linia – 0-800-20002

Numery zdrowotne

W szpitalu gryfowskim po wykręceniu numerów centrali: 7813443, 444 lub 445 – do sekretariatu oddziału chirurgicznego wybieramy tonowo numer 57, a do gabinetu lekarskiego 56. Na oddział reumatologii dzwoniemy 41 (gabinet lekarski), 44 (poradnia), 47 (fizykoterapia), 51 (sekretariat). Oddział wewnętrzny ma następujące numery: 34 (gabinet lekarski), 63 (rentgen), 72 (przełożona), 71 (statystyka), 36 (laboratorium), 65 (krwiodawstwo), 65 (kierownik administracji).

HARMONOGRAM INDYWIDUALNYCH DYŻURÓW RADNYCH DO KOŃCA I PÓŁROCZA

1. ANNA ABRAMCZYK - 9 V, 13 VI - godz. 13.30, SP nr 2
2. WIESŁAWA WANATOWICZ - 8 V, 12 VI - godz. 15.00, MBIT
3. LESZEK STRUŻIK - 6 V, 3 VI - godz. 15.00, Urząd Miasta
4. HENRYK SZUSZKIEWICZ - 6 V, 3 VI - godz. 15.00, Urząd Miasta
5. MARIAN STACHURSKI - 7 V, 4 VI - godz. 15.30, Urząd Miasta
6. TERESA FIERKOWICZ - 13 V, 10 VI - godz. 16.00, SP nr 1
7. ELŻBIETA KRAWCZYK - 6 V, 3 VI - godz. 16.00, Urząd Miasta
8. ARLETA WOLANIN - 13 V, 10 VI - godz. 16.00, Gimnazjum
9. BOGUSZ GETTNER - 13 V, 10 VI - godz. 12.00, Remiza OSP
10. WANDA CZELEŃ - 22 V, 20 VI - godz. 16.00, Remiza OSP
11. KAZIMIERZ WOŹNY - 13 V, 10 VI - godz. 13.00, Remiza OSP
12. TADEUSZ AFICKI - 17 V, 10 VI - godz. 16.00, Urząd Miasta
13. JAN HARBUL - 6 V, 3 VI - godz. 16.00, Urząd Miasta
14. LESZEK ŁĘBA - 24 V, 28 VI - godz. 14.00, Urząd Miasta
15. BOGUSŁAW CHRZAN - 13 V, 10 VI - godz. 14.00, Urząd Miasta
16. MARIAN MALENTA - 18 V, 1 O VI - godz. 16.00, Urząd Miasta



Załoga hotelu: profesjonalna, kompetentna, znająca języki.



Członkowie Stowarzyszenia Pomocy Społecznej GODNE SPOŁECZEŃSTWO pełnią dyżury w każdą środę w godz. 16⁰⁰-17⁰⁰ w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Świeradowie i Szkole Podstawowej nr 2 w Czerniawie.

W czasie dyżurów Stowarzyszenie udziela pomocy w sprawach urzędowych, a w szczególności:

- * pomoc w wypełnianiu wniosków, sporządzaniu pism itp
- * informowanie o zakresie spraw załatwianych przez różne urzędy, instytucje itp.

Zarząd Stowarzyszenia niniejszym składa gorące podziękowania wszystkim ofiarodawcom, którzy wsparli akcję „Świąteczny Dar Serca”

Sprzedam nowy dom w Świeradowie Zdroju (blisko wyciągu), o pow. 250 m² z działką o pow. 600 m². Cena do uzgodnienia. Obok domu piękny ogród z oczkiem wodnym i sadem.



7816837



Powiatowym Rzecznikiem Praw Konsumentów w Lubaniu jest Renata Majczyk, która urzęduje codziennie w starostwie powiatowym przy ul. Mickiewicza 2 w godz. 7:30-15:30 – tel. 6464315.

Zarząd Miasta w Świeradowie Zdroju uprzejmie informuje, że 25 kwietnia 2002 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta przy ul. Piłsudskiego 15 zostały wywieszone - na okres od 25 kwietnia do 5 czerwca br. – wykazy nieruchomości:

PRZEZNACZONYCH DO SPRZEDAŻY

- działka nr 18/3, arkusz mapy 8, obręb I, o powierzchni 2012 m² (ul. Sudecka), przeznaczona do sprzedaży w trybie przetargowym na usługi turystyczne,
- działka nr 4, arkusz mapy 9, obręb IV, o powierzchni 4171 m² (ul. Polna), przeznaczona do sprzedaży w trybie przetargowym na cele mieszkaniowe z dopuszczeniem usług nieuciążliwych,

DO ZBYCIA W DRODZE PRZETARGOWEJ NA RZECZ DOTYCHCZASOWYCH NAJEMCÓW

- lokal mieszkalny nr 1 w budynku przy ul. Górskiej 2 wraz z udziałową częścią działki nr 24/4 am 8 obr. IV o pow. 1102 m²,
- lokal mieszkalny nr 2 w budynku przy ul. Górskiej 2 wraz z udziałową częścią działki nr 24/4 am 8 obr. IV o pow. 1102 m²,
- lokal mieszkalny nr 6 w budynku przy ul. Górskiej 2 wraz z udziałową częścią działki nr 24/4 am 8 obr. IV o pow. 1102 m²,
- lokal mieszkalny nr 2 w budynku przy ul. Br. Czecha 4 wraz z udziałową częścią działek nr 15 i 35 am 4 obr. IV o łącznej pow. 1703 m²,
- lokal mieszkalny nr 6 w budynku przy ul. Br. Czecha 4 wraz z udziałową częścią działek nr 15 i 35 am 4 obr. IV o łącznej pow. 1703 m².

Osoby fizyczne i prawne, którym przysługuje udokumentowane prawo pierwszeństwa w ich nabyciu powinny złożyć wniosek o nabycie ww. nieruchomości w terminie 6 tygodni licząc od dnia wywieszenia wykazu.

TECHNIKA GRZEWCA I SANITARNA PROJEKTOWANIE-WYKONAWSTWO-NADZÓR

HEMAX S.C. H. Wasilewski & M. Mulik

59-630 Mirsk, Aleja Wojska Polskiego 49

WYKONAWSTWO:

- ❖ KOTŁOWNIE GAZOWE I OLEJOWE
- ❖ INSTALACJE C.O. I OGRZEWANIE PODŁOGOWE
- ❖ INSTALACJE GAZOWE
- ❖ INSTALACJE WODNO-KANALIZACYJNE
- ❖ INSTALACJE WENTYLACJI I KLIMATYZACJI
- ❖ KOLEKTORY SŁONECZNE, POMPY CIEPŁA

PROJEKTOWANIE:

- PRZYŁĄCZA WOD.-KAN.
- ZEWNĘTRZNE SIECI WODNO-KANALIZACYJNE
- WEWNĘTRZNE INSTAL. SANIT. (WODA, KAN. C.O., GAZ)
- KOTŁOWNIE OLEJOWO-GAZOWE
- INSTALACJE WENTYLACJI I KLIMATYZACJI

SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY

VISSMANN; BUDERUS; SAUNIER DUVAL; DE DIETRICH; VAILANT; BRÖTJE

- ❑ KOTŁY GAZOWE WISZĄCE I STOJĄCE
- ❑ KOTŁY OLEJOWE
- ❑ NAGRZEWNICE POWIETRZA
- ❑ NASTAWY I REGULACJA PALNIKÓW OLEJOWO-GAZOWYCH

TEL. (075) 783 46 88; 647 00 81 FAX (075) 783 46 88

TEL. KOM. 0600/911903; 0600/911897

ZASADY REKRUTACJI KANDYDATÓW DO SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH NA ROK SZKOLNY 2002/2003

Rekrutacja uczniów do szkół ponadgimnazjalnych odbywać się będzie na podstawie sumy punktów z egzaminu gimnazjalnego (część humanistyczna i część matematyczno-przyrodnicza), punktów za oceny uzyskane na świadectwie ukończenia gimnazjum oraz innych dodatkowych kryteriów, ustalonych przez dyrektora obecnej szkoły ponadpodstawowej (§ 8 rozporządzenia MEN z 27 sierpnia 2001 roku w sprawie warunków i trybu przyjmowania uczniów do publicznych przedszkoli i szkół oraz przechodzenia z jednych typów szkół do innych – Dz. U. nr 97, poz. 1054 z 2001 r. ze zmianami).

OGÓLNE ZASADY PRZYZNAWANIA PUNKTÓW REKRUTACYJNYCH:

MAKSYMALNA LICZBA PUNKTÓW – 100 = 100 proc.:

- 50 proc. stanowią punkty pochodzące z egzaminu gimnazjalnego (25 proc. za część humanistyczną, 25 proc. - za matematyczno-przyrodniczą),

- 40 proc. stanowią punkty uzyskane za oceny z zajęć edukacyjnych na świadectwie ukończenia gimnazjum: za szóstkę - 8 pkt., za piątkę - 6, za czwórkę - 4, za trójkę - 2, za dwójkę - 0 (niektóre szkoły ustalają swoją, inną, niż tu podana, wartość punktu rekrutacyjnego za uzyskane oceny na świadectwie)

• kandydatom do zasadniczych szkół za-

wodowych punkty nalicza się ze średniej ocen z wszystkich przedmiotów obowiązkowych,

• kandydatom do pozostałych szkół punkty nalicza się z pięciu wskazanych przez szkołę przedmiotów.

- 10 proc. stanowią punkty za inne osiągnięcia ucznia wymienione w świadectwie ukończenia gimnazjum – uczestnictwo w konkursach przedmiotowych (wojewódzkich i powiatowych) oraz inne osiągnięcia, np. sportowe i artystyczne. Laureaci ostatniego stopnia wojewódzkich konkursów przedmiotowych z zakresu jednego z grupy przedmiotów objętych egzaminem gimnazjalnym są zwolnieni odpowiednio z części humanistycznej lub matematycz-

no-przyrodniczej. (Uprawnienia do zwolnienia stwierdza dyrektor Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej).

Wykazy zajęć edukacyjnych (przedmiotów nauczania) punktowanych oraz minimalna liczba punktów rekrutacyjnych wymaganych przez poszczególne szkoły zostały zapisane w ofercie edukacyjnej każdej placówki.

NIEZBĘDNE DOKUMENTY:

1. Kandydaci ubiegający się o przyjęcie do klasy I wybranej szkoły ponadgimnazjalnej powinni złożyć dokumenty do wybranej szkoły w terminie od 3 kwietnia do 29 maja 2002 roku.

2. Najpóźniej na trzy dni od daty otrzymania - wraz z podaniem o przyjęcie do szkoły - należy złożyć świadectwo ukończenia gimnazjum oraz zaświadczenie o wynikach egzaminu gimnazjalnego.

3. Oprócz wymienionych w punkcie, należy złożyć następujące dokumenty:

a) świadectwo zdrowia, a kandydaci do liceum profilowanego i technikum - zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do kształcenia w określonym zawodzie,

b) dwie fotografie,

→ dok. obok



**PARKING SAMOCHODOWY
CAŁODOBOWY
BEWACHTER PARKPLATZ (24 H)
ul. Sienkiewicza
(poniżej przystanku PKS)**



7816693

**OFERTA DLA KURACJUSZY
I MIESZKAŃCÓW ŚWIERADOWA**

- DLA KURACJUSZY 50 ZŁ ZA CAŁY TURNUS
- DLA ŚWIERADOWIAN KARNET MIESIĘCZNY ZA 60 ZŁ
(w przeliczeniu to tylko 2 zł na dobę!)

Ceny podlegają negocjacji na miejscu!
ZAPRASZAMY!

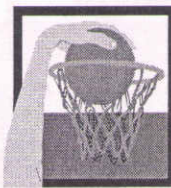
- c) skrócony odpis aktu urodzenia,
- d) numer PESEL i przynależność do kasy chorych,
- e) orzeczenie z poradni psychologiczno-pedagogicznej (dotyczy kandydatów z wadami wzroku, słuchu, narządów ruchu i innych schorzeń),
- f) laureaci lub finaliści konkursów przedmiotowych – zaświadczenia wydane przez komisje konkursowe,
- g) zainteresowani – podanie o przyznanie miejsca w internacie (jeśli szkoła posiada internat),
- h) niepełnosprawni – orzeczenie o ustaleniu stopnia niepełnosprawności.

Ewentualne przenoszenie podań ze szkoły do szkoły powinno nastąpić nie później niż do 19 czerwca 2002 r.

Dla kandydatów do klas pierwszych od 25 marca 2002 r. działają w szkołach ponadgimnazjalnych punkty informacyjne.

PS. Informatory o szkołach ponadgimnazjalnych znajdują się: w bibliotece szkolnej, Miejskiej Bibliotece Publicznej, u pedagoga szkolnego. Pomoc w wypełnieniu dokumentów deklarują wychowawcy klas trzecich.

Wiesława Stasik - Dyrektor Gimnazjum Nr 1 w Świeradowie Zdroju



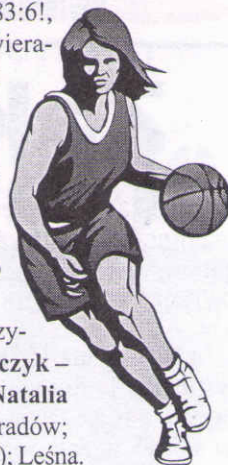
Fruwały pod koszem

20 lutego w Świeradowie odbył się ćwierćfinał powiatowy w piłce koszykowej dziewcząt, w którym reprezentantki naszego gimnazjum zagrały przeciw rówieśniczkom z Leśnej i wygrały 44:11.

28 lutego w Olszynie zagrano półfinał z udziałem trzech gimnazjalnych drużyn – ze Świeradowa, Lubania (Gimnazjum nr 3) i Olszyny. Nasze koszykarki pokonały gospodynie 83:61, a dziewczęta z Lubania uznały wyższość świeradowianek po przegranej 21:52. Zresztą, oba zespoły zakwalifikowały się do finału, który odbył się 6 marca w Świeradowie.

Los ponownie zetknął nas z Leśną, która i tym razem zeszła z parkietu pokonana w stosunku 6:55. W meczu o wygraną w turnieju Świeradów nie dał szans Lubaniowi, bardzo podobnym wynikiem – 50:23.

Najwięcej punktów dla naszej drużyny uzyskały: **Magda Czczajluk – 77, Ula Rybarczyk – 59, Ala Choros – 50, Kasia Iwanich – 48, i Natalia Bulkowska – 42.** Kolejność końcowa: Świeradów; 2-3. Lubań (Gimnazjum nr 3, Gimnazjum nr 2); Leśna.



BANKOMAT W ŚWIERADOWIE

Okazuje się, że wciąż zbyt mało osób zdaje sobie sprawę z wszystkich korzyści, jakie dostarcza bankomat PKO BP w Świeradowie. Pierwsza i podstawowa to wypłata gotówki. Wystarczy mieć konto osobiste (tzw. SUPERKONTO w PKO BP SA), aby bez prowizji dowolnie wypłacać banknoty w ramach ustalonego limitu dziennego.

Ci, którzy nie mają karty VISA Electron (PKO EKSPRES), mogą w pobliskiej Ekspozyturze lub Agencji PKO BP SA złożyć wniosek. Bank na podstawie comiesięcznych wpływów ustali, ile dziennie można maksymalnie wypłacić z konta. Są to limity: wypłaty gotówki w bankomacie oraz limit transakcji płatniczych, czyli takich, które są wykonywane bez udziału gotówki przy regulowaniu rachunków, np. na stacji benzynowej, w hipermarkecie. Po około dwóch tygodniach przysyłany jest do domu specjalny numer szyfru do naszego konta, zwany PIN-em, a wkrótce potem do klienta trafia karta bankowa.

Wszyscy, którzy mają karty innych banków krajowych czy zagranicznych, np. VISA Electron, VISA Classic, MasterCard,

Posiadacz karty PKO BP SA nie zapłaci prowizji w bankomatach swojego banku ani np. za towar w hipermarkecie. Pierwsza karta PKO EKSPRES w PKO BP jest bezpłatna i można ją zamówić w tym samym dniu, w którym otwiera się rachunek. Karty VISA Electron PKO Banku Polskiego ułatwiają dostęp do gotówki poprzez największą sieć bankomatów (ponad 1200 sztuk w Polsce a 17 w najbliższej okolicy Świeradowa). Transakcje przy użyciu kart bankowych są bezpieczne. Od momentu zgłoszenia ich utraty (np. pod numer 0-800 124 365) odpowiedzialność za wszystkie transakcje dokonywane przy ich użyciu przejmuje PKO BP.

Jak już mamy kartę, to wkładamy ją strzałką w kierunku bankomatu. Pasek magnetyczny powinien być pod spodem. Bankomat zapyta, w jakim języku mają ukazywać się instrukcje na ekranie. Najczęściej wybieramy JĘZYK POLSKI. Następne pytanie - o PIN. Tu najlepiej, żebyśmy go znali na pamięć.

Nie próbujmy zapisywać sobie cyfr, np. na karcie. Jeśli już - to zróbmy to w notesie ukrywając je między numerami telefonów lub w inny - tylko sobie znany - sposób. Następnie stanowczo przyciskając klawisze wprowadźmy wszystkie cztery cyfry PIN-u. Jeśli trzykrotnie pomylimy się przy tej czynności, karta zostanie

się następnego dnia roboczego do ekspozytury.

Kolejny ekran to uprzedzenie o tym, że od niedawna bankomaty PKO BP wypłacają tylko te kwoty z konta, które mieszczą się w ustalonym limicie, np. dopuszczalne saldo debetowe czy limit kredytu odnawialnego. Jest to bardzo wygodne, bo nie musimy pamiętać o ryzyku naruszenia regulaminu konta. Bankomat nas o tym uprzedzi. Kolejny wybór, najczęściej: WYPŁATA GOTÓWKI. Jeśli bezbłędnie przebrniemy ten etap powinniśmy zobaczyć ekran z proponowanymi kwotami wypłat. Przy każdej propozycji są klawisze. Wystarczy któryś z nich wybrać lub nacisnąć ostatni wariant INNA KWOTA. Wtedy napiszemy sami kwotę gotówki, jaka nas interesuje. Pamiętajmy, aby można ją było wypłacić bez użycia banknotów 10-złotowych, np. może to być 110 zł (50 + 20 + 20 + 20) ale nie 30 zł. Bankomat najpierw odda kartę, a następnie w dole pokaże się gotówka. Jeśli wybraliśmy opcję z wyciągiem, będziemy mogli dowiedzieć się, ile jeszcze z limitu pozostało nam dziś do wypłaty. Nie jest to stan konta.

Telefon kartolinii to bezpłatny 0-800 124 365. W razie pytań można zadzwonić do ekspozytury 78 17 229 lub oddziału w Gryfowie 78 13 436 lub poprosić o pomoc pracownika banku.

(ts) (r.zag.)



PKO BANK POLSKI



PKO BANK POLSKI



PKO BANK POLSKI

„Notatnik Świeradowski”. Wydawca: Zarząd Miasta. Redaktor naczelny: Adam Karolczuk (tel. 7817140). Druk: Zakład Poligraficzny, Jelenia Góra, ul. Ptasia 18/2, tel. 753-63-43. Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika – teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora – do ewentualnej wiadomości redakcji – oraz zdjęcia można składać w Miejskim Biurze Informacji Turystycznej przy ul. Zdrojowej 10, tel. 781-63-50, fax 781-61-00; e-mail: a_karol@pf.pl; it@swieradowzdroj.pl



Świeradów w INTERNECIE - <http://www.swieradowzdroj.pl> / <http://www.karkonosze.it.pl>

Zakwitną rododendrony

Na Wielką Majówkę Zarząd Miasta we współpracy ze stowarzyszeniami przygotował wiele imprez w ramach DNI KWITNĄCYCH RODODENDRONÓW 2002

1 maja o godz. 10⁰⁰ rozpocznie się **Otwarty Turniej Tenisa Stołowego** dla seniorów (wpisowe 10 zł). Panowie rywalizować będą na stołach w Sali Sportowej na Stadionie Miejskim. Organizatorem turnieju jest MKS „IZERY”.

O godz. 15⁰⁰ rozpocznie się sadzenie krzewów rododendronów i azalii w Parku Zdrojowym, a następnie rozpocznie się pochód pierwszomajowy – barwny korowód wyruszy spod „Goplany” i przejdzie ulicami miasta na stadion miejski. Tam nastąpi rozstrzygnięcie konkursu na najefektowniejszy strój związany z zawodem, na hasło – transparent. Uhonorowane nagrodami zostaną także poszczególne klasy za frekwencję na pochodzie.

O godz. 17⁰⁰ na murawie boiska rozpocznie się miniturniej piłki nożnej o puchar przechodni pomiędzy drużynami „Samorządowców”, „Straży Granicznej i Policji” i „Straży Pożarnej” (w przerwie meczów odbędą się eliminacje zawodników do X Igrzysk Samorządowych, które w maju gmina Lubań zorganizuje w Radostowie).

Równolegle toczyć się będą pokazy sprawności rolkowców, gry i zabawy dla dzieci, a Klub Rowerowy zainauguruje sezon wyścigiem rowerów górskich.

Przy tej okazji zapraszamy wszystkie dzieci, które są zainteresowane uczestnictwem w zajęciach szkoły rowerowej, o przybycie na stadion, gdyż będzie można zapisać się do klubu.

2 maja o godz. 16³⁰ w Kawiarni Zdrojowej zaprezentuje się Kabaret „Europa, Europa” w najtańszej podróży po Europie – za złotówkę (tyle kosztować będzie wstęp).

Dowcipne i pomysłowe przedstawienie zostało przygotowane przez uczniów Gimnazjum nr 1 w Świeradowie Zdr. na otwarcie Szkolnego Klubu Europejskiego.

3 maja o godz. 10³⁰ w Kościele pw. św. Józefa rozpocznie się uroczysta msza w intencji Ojczyzny, a w południe zapraszamy wszystkich mieszkańców (i gości wypoczywających w Świeradowie) do Hali Spacerowej na akademię z okazji uchwalenia Kon-

stytucji 3-go Maja. Program artystyczny przygotowują świeradowscy gimnazjaliści.

Tego samego dnia na godz. 15⁰⁰ Grażyna i Piotr Bielewiczowie zapraszają do schroniska na Stogu Izerskim, gdzie o nastąpi rozpoczęcie dwudniowego **Pikniku Rodzinnego** na Stogu Izerskim. W programie przewidziano m.in. ognisko, muzykę na żywo, gorące przekąski z grilla, zimne piwo i gorąca herbata z rumem (na wypadek, gdyby gościemarzli). Gdyby pogoda nie dopisała, organizatorzy pikniku przeniosą imprezę do schroniska, gdzie uczestnicy ogrzeją się przy żarze buchającym z kominka.

Jeśli wieczorne niebo będzie gwiaździste, nadarzy się okazja poobserwowania komety przez lunetę powiększającą 460 razy.

Gdyby ktoś poczuł się zmęczony i senny, istnieje możliwość skorzystania z noclegu po promocyjnej cenie.

Jeśli ktoś chce wcześniej dokonać rezerwacji, może skorzystać z telefonu – **nowy numer do schroniska: 7522110**.

Piknik rodzinny kontynuowany będzie 5 maja od godz. 14⁰⁰.

W trakcie dwudniowej imprezy na górę co pół godziny kursować będą busy (odjazd spod Miejskiego Biura Informacji Turystycznej).

4 maja na godz. 10⁰⁰ przewidziano początek turnieju tenisa stołowego dla dzieci (wpisowe 2 zł). Zawody zostaną rozegrane w sali sportowej na Stadionie Miejskim

5 maja to dzień św. Floriana, patrona strażaków, którego obchody przygotowały wspólnie: OSP Świeradów i Stowarzyszenie „Godne Społeczeństwo”.

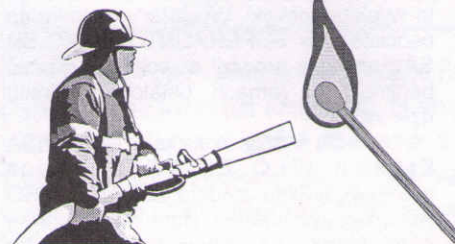
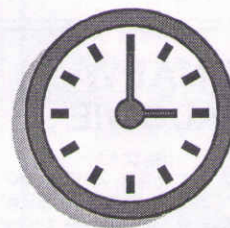
Dzień Strażaka rozpocznie się mszą w kościele w Czerniawie o godz. 11⁰⁰, po której wozy bojowe w szyku paradyjnym przejadą przez Czerniawę i ul. – jakże inaczej – Strażacką – do Świeradowa, gdzie na ul. Wyszynskiego rozpoczną się igrze mniej lub bardziej związane z patronem.

Strażacy zaprezentują się w bojowym rynsztunku, a następnie rozegrają mecz „piłki prawie wodnej” z drużyną, która przyjedzie z zaprzyjaźnionych ze Świeradowem Hejnic. Rywalizacja polegać będzie na tym, że zespoły postarają się silnym strumieniem wody z prądnicy wbić gola piłką lekarską swym przeciwnikom. Walka toczyć się będzie o beczkę piwa, którą wypiją pospołu

zwycięzcy i pokonani (po uprzednim wysuszeniu mundurów).

Członkowie „Godnego Społeczeństwa” rozpalą o godz. 15⁰⁰ w Wiosce Indiańskiej symboliczny ogień, który odąd będzie pod stałą kontrolą pozostających w gotowości bojowej strażaków, a następnie zaproszą wszystkich uczestników do kuchni polowej

gdzie warzyć się będzie bigos i grochówka. Pragnienie gasimy, jak zwykle, zimnym piwem, a na wychłodzenie najlepsze będą płasy taneczne przy dobrej, zrywnej muzyce.



Z okazji święta patrona strażaków i gromadami i dyplomami zostaną odznaczeni ci, którzy w akcjach bojowych wykazali się odwagą i poświęceniem.

8 maja o godz. 12⁰⁰ rozpoczyna się uroczyste obchody 57 rocznicy zakończenia II wojny światowej. Kombataneci, którzy organizują uroczystości, zapraszają wszystkich pod obelisk w pobliżu „Goplany”.

Z uwagi na to, że w Miejskim Biurze Informacji Turystycznej ludzie wciąż pytają o możliwość wynajęcia mieszkania, prosi się chętnych do wynajęcia lokalu o zgłaszanie tego w biurze (tel. 7816350)

Poszukujemy wolontariuszy do pomocy przy organizacji MTB Grand Prix Skoda, który odbędzie się 15 czerwca. Zgłoszenia także przyjmuje MBIT.

Wszystkim właścicielom pojazdów przypominamy, że 15 czerwca, w czasie trwania Grand Prix MTB Skoda ulice w centrum miasta będą zamknięte dla ruchu samochodów.